

POLYTCAB®



J.P'emBall



Paul BAILLY
Founder, 1950



Jean-Paul BAILLY / C.E.O.



Jean-Philippe BAILLY
Manager assistant, 2007

Since **1950** in packing and conditioning sector, for every kind of equipment : from very big as condensation groups for nuclear infrastructure (+ 100 T), or compressor of Ergols (15 T) for the third floor of the Ariane Rocket, or for fragile equipment as drawers for showing **Chanel** jewels, or Plasma/LCD screens, without forgetting the packing of the complete equipment of **Prost GP**'s Formula 1, nor concept cars for **Peugeot** and **Renault**. Our competences are wide, serious and are always in the way of requests and satisfaction of clients / customers.

Those achievements make **Jean-Paul BAILLY**, in years **1995 to 2000**, creating and registering Patents and Trademarks as « **POLYTCASE®** » for a new kind of Flight cases, Ultra Light, resistant and absorbing chocks instead of the equipment inside.

Thousands of **POLYTCASES®** have been manufactured and are still produce, for the best satisfaction of their users.

For those reasons **Jean-Paul BAILLY**, in **2007**, applied those knowledge of light product to design a Simultaneous Interpreter Booth, and has protected this booth under the Trademark « **POLYTCAB®** ».

From its launch in **2008**, **POLYTCABS®** have shown a great success and around one hundred booths have been sold through U.E and world. Moreover, they have been recognized and accepted by a manager of SCIC from the European commission in **Brussels**.



Factory in Saint AY, near Orléans (130 Km in the south of Paris)

POLYTCAB® 2100

(Trade mark & model protected)

Global sight of the lightest interpreter booth



Weight : Total : 112 kg

Windows panel : 13 kg

Door panel : 13 kg

Standard panel: 9 kg

Working table : 4 kg

Dimension : (L x w x H, in mm)

Interior booth : 1600 x 1600 x 2000

Exterior booth : 1670 x 1670 x 2035

Global dimension of a panel : 2000 x 830 x 35

Working table : 1640 x 50 x 40



Global characteristics of the **Polytcab® 2100**

Description of the composition of the booth :

Components : The **Polytcab® 2100** is composed of a package of **10 panels** independents, which can be fixed together thank to a lock system, integrated into the edge of each panel, allowing an assembly in 10 minutes. All locks are the same and can be articulate with a basic Hex key N°7.

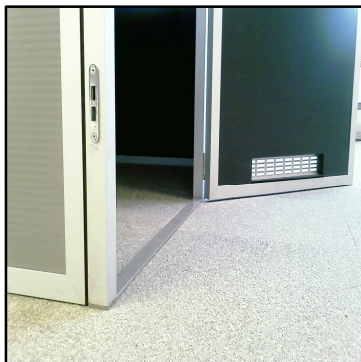
The disposal : The assembly of the booth only needs the Hex key and 10 panels, because position of each panel has been developed to build up the booth **without any flying post in corners** (which were necessary to maintain the booth up).

Raw materials : J.P'emBall has paid attention to use **fire delaying** materials to manufacture its interpreter booth (as request in the *ISO 4043 norm for simultaneous interpreter booth*), by choosing at least M2 materials and 90% of M1 materials.

Soundproofing foams have been put on a washable **imitation leather**, perforated, giving a good global aspect for the interior. The finish is in **two colors** : **Medium Grey** for the lower parts / door (dirts may be hidden), and **White** for higher parts / roof to make lighter the booth's interior.

Windows are made of **polycarbonate 6mm** to conserve the lightness and resistance of the global. The Polycarbonate has been treated with an **anti-scratch** treatment to limit micro scratch caused by cleaners / frictions between two glasses...

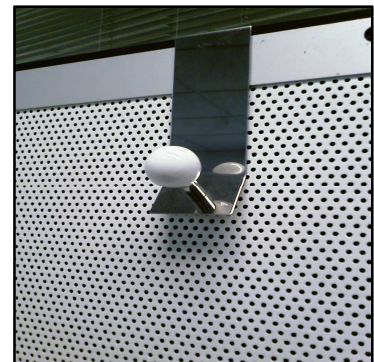
PLUS of **Polytcab® 2100** :



Threshold : 5 mm



Cable input « Brooms »



2 removable carry coats

- Other :
- 73 cm doorway
 - The door can be placed every where
 - Wide windows : 78 cm wide, to each aluminium profiled
 - Working table put on with soundproofing complex material.
 - Option : **Ultra silent fan system (9dB)**, integrated in the thickness of roof, 12V, in serial
 - Option : Foam joint none scratching / high resistance, to follow grounds imperfections.

POLYTCAB® 2100 H

(Trademark
& model
protected)

Transportable booth for simultaneous interpretation
With wide doorway for wheelchair



This version of the **Polytcab® 2100** was created to follow the way of a European law about the employment of handicapped people at work. Thus, it's a wider doorway enlarge to **93 cm**, that allow the access of interpreter in wheelchair.

Nevertheless, such a wide door must be place and determined at the order. But, it's possible to buy a special **kit « Door + small panel »** to transform a standard **Polytcab® 2100** in a **Polytcab® 2100 H**.

POLYTCAB® 2170

(Trademark & model protected)

Transportable booth for simultaneous interpretation



General characteristics: same as **POLYTCAB 2100**, except :

- 7 lateral panels composed of 2 elements :
 - The lower element of **170 cm** + one other element of 30 cm, which can be, depending of your choice:
 - free and equipped of 2 centering aides + a lock
 - Or Attached to the lower element thank to hinges + a lock.
- The door panel is composed of 2 elements built on hinges.
- Optimized transport case, with global dimensions 55 x 88 x 184 cm (w x d x h) allowing the way into low lifts.

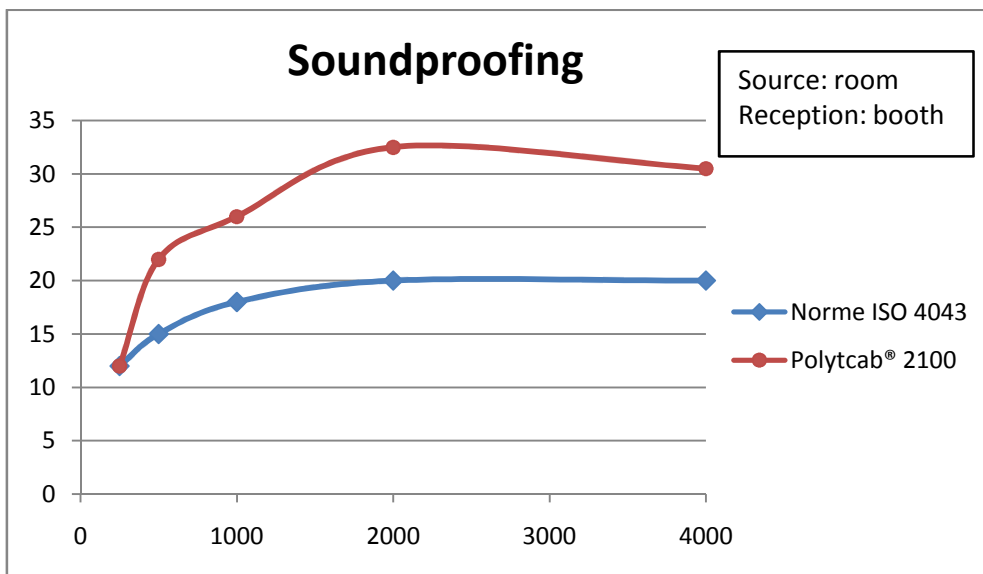


Soundproofing of Polytcab® 2100

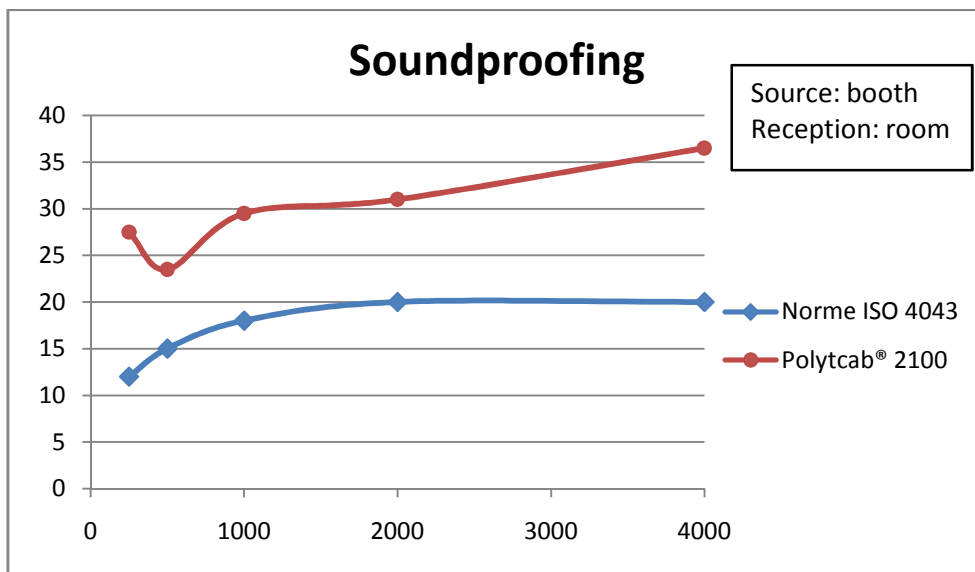
To be beyond soundproofing requested into the ISO 4043 norm, J.P'emBall has done a study about foams, for sound and practical uses to equipped its interpreter booths.

We've chosen a kind of foam with high performance and good finish : foams soundproofing of 20mm thick, perforated (for a best absorption) with an completion of washable and colorized imitation leather.

Graphics of soundproofings recorded by Bureau Veritas :



Soundproofing : Sound source from the room, difference of sound levels raised in the booth



Soundproofing : Sound source from the room, difference of sound levels raised in the room



Rapport Technique

6 RESULTATS DES MESURES

ISOLEMENT ACOUSTIQUE – Cabine 2100 – Simple vitrage

Essai n°1 : isolement extérieur vers intérieur.

- Local d'émission : salle principale ;
- Local de réception : cabine Réf. 2100. simple vitrage.

Fréquence (Hz)	250	500	1000	2000	4000
Niveau d'émission L1 dB	90,5	89,0	91,5	88,0	86,5
Niveau de réception L2 dB	78,5	67,0	65,5	55,5	56,0
Isolement brut D = L1 - L2 dB	12,0	22,0	26,0	32,5	30,5
Isolement minimal recommandé	12	15	18	20	20

Essai n°2 : isolement intérieur vers extérieur

- Local d'émission : cabine Réf. 2100 simple vitrage ;
- Local de réception : salle principale.

Fréquence (Hz)	250	500	1000	2000	4000
Niveau d'émission L1 dB	96,0	92,0	96,5	86,0	79,5
Niveau de réception L2 dB	68,5	68,5	67,0	55,0	43,0
Isolement brut D = L1 - L2 dB	27,5	23,5	29,5	31,0	36,5
Isolement minimal recommandé	12	15	18	20	20



Options for Polytcabs®

Extension to 3 places, 2400 mm :



- 1 windows panel, with pivoting working table support, for a better maintains
- 1 working table, 800 mm with adjustable articulated foot, to install in addition of the standard working table.
- 1 roof panel
- 1 standard panel

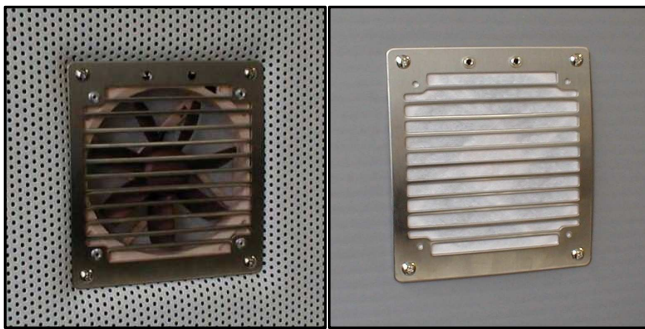


Transport case Polycase® : 45kg

- 1 booth / case
- Opening by the top (picture)
or by the smaller side
- Pivoting castor with brakes
- High resistance : alveolar polycarbonate panels (2,1kg /m²).
- 20 colours possible (additional costs)



Fans system : 9 dB



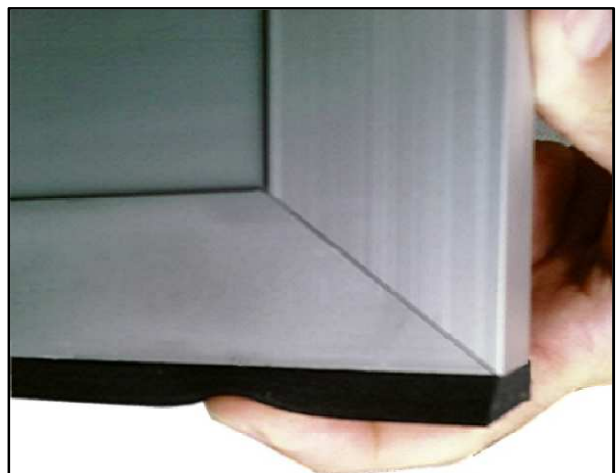
- 2 fans integrated into the thickness of the roof.
- Power of **240 / 12V** through male jack 3.5 mm plug
- 1 power supplier for 1-5 booths (fans put in serial)

Joints for floors :

1. Foam joint, high resistance, 10mm thick, pasted under each panel in contact with the floor.

This joint will permit to preserve grounds where booths are installed, and will fit imperfections of those grounds.

2. PVC joint, hard plastic, to make easier the slide of booths during repositioning, and always protecting floors.
3. EPDM Joint, 6mm thick, compact rubber, very high resistance, no sliding, no scratching.



POLYTCAB® 400-600

(Mark and model under protection)

Transportable Table top Booth



Technical Information: **POLYTCAB® 400-600**

Dimensions :

POLYTCAB®

(in mm)	400	600
- Interior :	730 x 560 x 710	1130 x 560 x 710
- Exterior :	800 x 570 x 730	1200 x 570 x 730
- Working table :	730 x 430 x 20	1130 x 430 x 20
- Booth in case :	800 x 660 x 170	1200 x 660 x 170

Weight :

<u>Total for a booth :</u>	16 kg	20,5 kg
- Front + sides :	7,5 kg	9,5 kg
- Roof :	3 kg	4 kg
- Work table :	5,5 kg	7 kg
- <u>Total in case :</u>	18,5 kg	23,5 kg
- Lid :	2,5 kg	3 kg

Detailed information:

- **Folding into transportable case.**
- Fire delaying used materials. *
- Anti-abrasion 5mm polycarbonate window.
- Wide windows in front and side. *
- Table covered by sound absorbent material *.
- Assembly time : 1 min 30 s, 1 person,

Without any tools

** Conforms to the ISO 4043 norm*



Example of assembly : Polytcab® 600



J.P'emBall – France

Tel. +33 (0) 2.38.88.96.03 / Internet : www.jpemball.fr

After-Sales Services

POLYTCAB® is WARRANTEE 1 YEAR

Against all manufacturing default, on all the booth scale

The after-sales services is **Priority** on sales, in that way we can warrant availability in **24** hours for carryings off or sending (openings days).

For **POLYTCAB® 2100, 2100H, 2170, 400 and 600** :

Each element composing any panel can be replace, and are kept in stock :

- Aluminum profiled can be removed and replace
- The exterior grey film can be cut at aluminum profiled limit and replace
- Interior foam can be unpasted and replaced
- Treated polycarbonate windows are installed thank to screwed profiled.
- All joints are replaceable by segment, with all holes done.
- Centring aides are fixed thank to nuts drowned, so unscreweable.
- Locks to fix panels together are riveted, so replaceable.

Beyond warrantee, those operations may be done :

- Either by our manufacture team, after sending or deposit in Paris's or Orléans's area (France)
- Or by your team, after we've send you elements to be replace, instructions to replace and materials to do it (tools not included)

A.S.S. prices (detailed list on demand) :

In a way for a « **Partnership** », prices applied in the A.S.S. to all elements composing the **POLYTCAB®** are those applied in the calculation your sales prices of one booth, this for each models.

Thus, there isn't any increased price applied for only some pieces.

Factory
7, rue Jean Monnet
45130 Saint AY - France
T. +33 (0) 2.38.88.96.03 / F. 04

JP'emBall

Warehouse
17, rue de la Citadelle
94110 ARCUEIL - France
T. +33 (0) 1.46.65.01.43

Site : www.jpemball.fr Email : bailly.jpemball@free.fr

JP'emBall, We take care of the environment and
take care of you



What we do :

Reducing CO2 emissions from transports by :

- Raw materials composing our **POLYTCAB®** manufactured between 200 to 750 km maximum from our factory.
- Researches for light raw materials ⇔ reducing by half a time the total weight hold.

Using recycled raw materials :

- **30%** of the total weight of **POLYTCAB®** are **Recycled** materials (aluminium profiled, exterior grey finish film)

Recycling materials :

- More than **90 %** of **POLYTCAB®**'s raw materials are **Recycling**.

Comfort :

- **Never reached for people who will build up, thank to the Lightness of panels**
- **Maximum for users : a soundproofing better than asked in the ISO 4043 norm, wider windows, a 73 cm standard door without threshold, a working table reducing noises and 2 carry coats.**